



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 August 2014  
Russian  
Original: English

## Шестьдесят девятая сессия

Пункт 141 предварительной повестки дня\*

### Доклад о деятельности

Управления служб внутреннего надзора

## Деятельность Управления служб внутреннего надзора за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года\*\*

### Доклад Управления служб внутреннего надзора

#### Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 48/218 В (пункт 5е)), 54/244 (пункты 4 и 5), 59/272 (пункты 1–3) и 64/263 (пункт 1). За отчетный период, с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, Управление служб внутреннего надзора (УСВН) выпустило 326 надзорных докладов, в том числе 5 докладов Генеральной Ассамблее и 92 итоговых доклада. В них содержалось 936 рекомендаций о совершенствовании инструментов внутреннего контроля и механизмов подотчетности и о повышении организационной эффективности и результативности, и 45 из этих рекомендаций были признаны имеющими жизненно важное значение для Организации. Финансовые последствия рекомендаций, вынесенных Управлением за указанный период, составляют около 13,8 млн. долл. США. Эти рекомендации были направлены на сбережение расходуемых средств, взыскание переплат, повышение эффективности и внедрение других усовершенствований. Финансовые последствия вынесенных в предыдущие периоды рекомендаций, которые были удовлетворительно выполнены в течение этого периода, составили около 2,4 млн. долл. США. В добавлении к настоящему докладу приводится подробный анализ хода выполнения рекомендаций, разбивка рекомендаций, имеющих финансовые последствия, и полный перечень всех докладов, изданных для всех областей работы УСВН, включая доклады, касающиеся деятельности по поддержанию мира.

\* A/69/150.

\*\* За исключением информации о надзоре за деятельностью по поддержанию мира, которая будет представлена в документе A/69/308 (Part II).



В настоящем докладе (часть I) не рассматриваются результаты надзора за деятельностью операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, поскольку они будут представлены Ассамблее в части II доклада в ходе возобновленной части шестьдесят девятой сессии.

## Предисловие

Я рада представить годовой доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора (УСВН) за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, не затрагивающей мероприятия по поддержанию мира. В течение этого периода были изданы 168 докладов о деятельности, не затрагивающей мероприятия по поддержанию мира, включая 89 докладов о внутренней ревизии, 4 доклада об оценке и 75 докладов о расследовании. В ряде этих докладов основное внимание уделялось областям, имеющим особое стратегическое значение для Организации, включая внедрение проекта «Умоджа» и Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). Другие доклады являют собой существенные достижения в активном расследовании мошенничества, совершенного в отношении Организации внешними сторонами. В одном из докладов были представлены оценочные карточки в целях обеспечения четкого отражения достоинств и недостатков деятельности Организации в области самооценки. Эта работа представляет собой кульминацию усилий всех сотрудников УСВН, которые могут по праву гордиться своим вкладом в повышение эффективности работы Секретариата Организации Объединенных Наций и обслуживаемых нами учреждений.

В этом году, 29 июля 2014 года, УСВН отметило двадцатую годовщину своего возникновения в результате принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 48/218 В, в которой содержится его первоначальный мандат. Несмотря на незначительные изменения, имевшие место за прошедшее время, основная задача ключевого значения остается прежней и заключается в оказании содействия Генеральному секретарю в выполнении возложенных на него обязанностей в области надзора. На протяжении всего 2014 года проводились и планируются к проведению ряд мероприятий, посвященных празднованию этой годовщины и освещению нашего вклада, наряду с соответствующими публикациями.

На внутреннем уровне УСВН внедряет во всех отделах усовершенствования, призванные содействовать сосредоточению нашей работы и повышению подотчетности за свои собственные ресурсы. Эти усовершенствования включают:

- Обновление оперативных процедур и руководящих пособий
- Определение путей повышения результативности программ
- Установление показателей эффективности для основных направлений деятельности
- Анализ своих собственных рисков на основе проведения оценки в рамках общеорганизационного управления рисками

Кроме того, УСВН пересматривает свой процесс планирования, основанный на оценке риска, в целях задействования результатов, достигнутых благодаря использованию общеорганизационных реестров риска, подготовленных под руководством Департамента по вопросам управления и Комитета по вопросам управления в контексте внедрения системы общеорганизационного управления рисками. Это позволит повысить нашу способность сосредоточивать усилия на управлении стратегическими рисками.

Мы благодарим Генерального секретаря и старших руководителей за поддержку в достижении этих результатов.

*(Подпись)* Карман Л. **Ляпуант**  
Заместитель Генерального секретаря  
по службам внутреннего надзора

## I. Введение

1. Управление служб внутреннего надзора (УСВН) было учреждено Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 48/218 В для укрепления надзорной функции в Организации. Оно пользуется оперативной независимостью и помогает Генеральному секретарю в выполнении его обязанностей по внутреннему надзору за ресурсами и персоналом Организации, осуществляя для этого расследования, внутренние ревизии, инспекции и оценки.

2. В настоящем докладе содержится обзор деятельности УСВН за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, но не освещаются результаты надзора за Департаментом операций по поддержанию мира, Департаментом полевой поддержки, миссиями по поддержанию мира и специальными политическими миссиями: эти результаты будут представлены Генеральной Ассамблее на ее возобновленной шестьдесят девятой сессии в части II доклада. В добавлении к настоящему докладу приводится подробный анализ хода выполнения рекомендаций, разбивка рекомендаций, имеющих финансовые последствия, и полный перечень всех докладов, изданных для всех областей работы УСВН, включая доклады, касающиеся деятельности по поддержанию мира.

## II. Профессиональные инициативы

### A. Усилия по укреплению деятельности Управления служб внутреннего надзора

3. В своей работе УСВН стремится придерживаться наивысших стандартов профессионализма и эффективности. В настоящем разделе рассказывается о некоторых инициативах, предпринятых за отчетный период для достижения этой цели.

#### *Траектории воздействия программ*

4. В 2013 году УСВН приступило к осуществлению инициативы по разработке траекторий воздействия программ в дополнение к стратегическим рамкам Управления и в целях сосредоточения внимания УСВН на результатах. Как и в случае логической схемы, траектории воздействия программ обеспечивают наличие визуальной «дорожной карты» с отражением вводимых ресурсов, направлений деятельности, мероприятий, результатов и последствий, а также причинно-следственных связей между этими элементами. Каждый отдел разработал свою собственную траекторию воздействия программ и соответствующие показатели, достижение которых контролируются на регулярной основе и отражается в ежеквартальных докладах УСВН.

#### *Отдел внутренней ревизии*

5. В рамках усилий в целях дальнейшего совершенствования своих процессов и услуг в соответствии с Международными профессиональными стандартами внутреннего аудита, разработанными Институтом внутренних ревизоров, Отдел внутренней ревизии осуществляет эффективную Программу проверки и повышения качества. Эта Программа предназначена для предоставления различным заинтересованным сторонам надлежащих гарантий относительно того,

что Отдел внутренней ревизии: а) выполняет свою работу в соответствии с Международными стандартами; б) осуществляет свою деятельность на эффективной и действенной основе; и с) воспринимается заинтересованными сторонами как подразделение, вносящее ценный вклад и повышающее эффективность деятельности.

6. Отдел внутренней ревизии проводит обзор и пересмотр Пособия по вопросам внутренней ревизии в целях включения в него последних изменений в Стандартах и внутренних процедурах, с тем чтобы сделать его более доступным для сотрудников по проведению ревизии, и это приводит к повышению уровня соблюдения требований и обеспечению полезности.

7. В соответствии с рекомендацией Независимого консультативного комитета по ревизии (НККР), Отдел внутренней ревизии разработал ряд показателей эффективности работы, и цель этого мероприятия заключается не только в том, чтобы обеспечить выполнение своего мандата, осуществление стратегий и достижение целей, но и в том, чтобы укрепить внутренний контроль за процессами, связанными с проведением ревизий, и обеспечить количественную оценку результатов и последствий своей деятельности для Организации. Эта недавно принятая система внедряется в 2014 году, и она обеспечивает количественную оценку результатов деятельности по четырем аспектам: процессы внутренней ревизии, управление, деятельность Комитета по ревизии и работа персонала.

#### *Отдел инспекции и оценки*

8. В течение отчетного периода Отдел инспекции и оценки обновил свое Пособие по проведению инспекций и оценок, впервые изданное в 2008 году, с тем чтобы отразить в нем основные достижения, накопленный опыт и передовую практику. Что касается технических аспектов, то это Пособие включает множество новых руководящих указаний и положений относительно внутренних и внешних ресурсов, и оно подготовлено в более интерактивном и удобном для пользователей формате. Что касается стратегических аспектов, то в этом Пособии содержатся руководящие указания, призванные содействовать Отделу в обеспечении высокого качества и достоверности оценок. Кроме того, хотя основными пользователями этого Пособия остаются сотрудники Отдела инспекции и оценки, в настоящее время оно ориентируется также на дополнительных пользователей — занимающихся проведением оценки коллег сотрудников Отдела в Секретариате Организации Объединенных Наций и руководителей программ — в целях укрепления также функций оценки в Секретариате.

9. Отдел инспекции и оценки расширил также применение своей программы развития потенциала в области оценки, осуществление которой началось в начале 2013 года. На ежемесячных семинарах, проходящих в обеденный перерыв, выступают высокопоставленные сотрудники Отдела, других подразделений системы Организации Объединенных Наций и органов, не входящих в ее систему, которые освещают ряд вопросов, начиная от методов оценки и заканчивая процессом принятия управленческих решений, имеющих пользу для сотрудников по оценке. За этот период были проведены также учебные занятия по техническим вопросам методов и способов оценки в объеме более 20 часов, участники которых имели доступ к знаниям пользующихся мировой известностью технических экспертов. Помимо сотрудников самого Отдела в этих меро-

приятнях приняли участие более 70 сотрудников из 15 подразделений Секретариата. Эти инициативы были одобрены Комитетом по вопросам управления.

#### *Отдел расследований*

10. В январе 2014 года Секция профессиональной практики была преобразована в Секцию по оперативным стандартам и поддержке с расширенными полномочиями. В состав Секции входят Группа по приему материалов, анализу и исследованиям и Группа по политике и правовой поддержке. Преобразование Секции совпало с упорядочением процесса рассмотрения докладов, в соответствии с которым каждый из трех заместителей Директора Отдела расследований в настоящее время несет непосредственную ответственность за обеспечение качества мероприятий, осуществляемых группой, которой он руководит. Основная функция Секции заключается в оказании содействия Директору и региональным отделениям по линии Группы по приему материалов, анализу и исследованиям и Группы по политике и правовой поддержке. Это включает обеспечение надзора за процессом приема материалов, проведение углубленных исследований по вопросам юрисдикции и программирования, выполнение функций координатора для сбора данных о передовом опыте и извлеченных уроках, разработку руководящих принципов и процедур, оказание содействия старшим руководящим сотрудникам в представлении отчетности, проведение специальных и выборочных проверок качества и консультирование заместителей Директоров и следователей по оперативным вопросам.

11. В течение отчетного периода Отдел расследований продолжал свои усилия в целях оказания содействия в укреплении функций по проведению расследований в Секретариате. Отдел разработал и провел учебный курс по расследованию запрещенного поведения и учебный курс для следователей. Рассчитанный на пять дней учебный курс по расследованию запрещенного поведения предназначен для наделения сотрудников, не являющихся профессиональными следователями, навыками, позволяющими им участвовать в работе непрофессиональных групп для рассмотрения докладов о запрещенном поведении в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря ST/SGB/2008/5. Отдел провел пять таких курсов в Вене, Нью-Йорке и Энтеббе для 96 человек; кроме того, планируется провести курс на двух языках в Женеве.

12. В сентябре 2013 года в Энтеббе был проведен более интенсивный двухнедельный учебный курс для следователей, в котором приняли участие 24 следователя из секций по вопросам безопасности на местах. В рамках этого курса, в частности, была проведена интерактивная презентация теорий, концепций и подходов, имеющих отношение к административным расследованиям, а также к стандартам, соблюдения которых требуют трибуналы. По итогам оценки этого курса он был в дальнейшем преобразован в трехнедельную программу учебной подготовки, которую планируется провести в сентябре 2014 года для сотрудников из Центральные учреждений, периферийных отделений и отделений на местах. Этот расширенный трехнедельный курс будет официально утвержден в качестве Стандартного курса учебной подготовки для следователей Секретариата, прохождение которого будет необходимым условием для проведения высокоприоритетных расследований в соответствии с нормативными требованиями Отдела.

## **В. Сотрудничество и координация**

13. УСВН регулярно координирует свою работу с другими надзорными органами Организации Объединенных Наций, в том числе с Комиссией ревизоров и Объединенной инспекционной группой, для того чтобы свести к минимуму пробелы, дублирование и параллелизм в надзорной работе. Помимо обмена планами работы УСВН практикует проведение раз в два месяца встреч с Комиссией ревизоров и проведение по мере необходимости встреч с Объединенной инспекционной группой для обсуждения достигнутого прогресса и вопросов, представляющих взаимный интерес. Ежегодно проводятся трехсторонние совещания для обсуждения вопросов надзора и координации.

14. УСВН признает ценность и важность укрепления связей с родственными в функциональном отношении структурами. В отчетный период специалисты УСВН активно участвовали в работе профессиональных сетей по своему профилю, о чем говорится ниже:

а) Отдел внутренней ревизии активно участвует в работе представителей служб внутреннего аудита организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений. В сентябре 2013 года УСВН провело презентацию, посвященную новшествам в отношении рекомендаций и заключений;

б) на четырнадцатой Конференции международных следователей, состоявшейся в сентябре 2013 года, Отдел расследований участвовал в работе двух заседаний: по вопросам прав и обязанностей в рамках следственных мероприятий в целях установления фактов и по вопросам расследований случаев преследования. Кроме того, УСВН способствовало созданию официальной сети представителей Организации Объединенных Наций из служб по проведению расследований. Первая ежегодная встреча участников этой сети в режиме прямого диалога будет приурочена к 15-й Конференции международных следователей, которая должна быть проведена под эгидой Европейского бюро по борьбе против мошенничества (ЕББМ) в октябре 2014 года;

в) Отдел инспекции и оценки играет ключевую роль в работе Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки (ЮНЕГ), и при этом Директор Отдела инспекции и оценки выполняет функции Председателя этой Группы на протяжении двухгодичного периода, посвященного концентрации стратегических усилий и проведению реформ. Кроме того, сотрудники Отдела участвовали в работе ряда специализированных комитетов и целевых групп ЮНЕГ. На основе этих усилий УСВН способствовало совершенствованию методов оценки, особенно с учетом важного значения этого вопроса в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года.

## **Ш. Факторы, затрудняющие работу Управления служб внутреннего надзора**

15. За отчетный период УСВН не сталкивалось с неоправданными ограничениями своих полномочий, которые мешали бы его работе или угрожали его независимости. Однако становится все труднее и труднее обеспечивать баланс между потребностями в области внутреннего надзора и ресурсами УСВН, по-

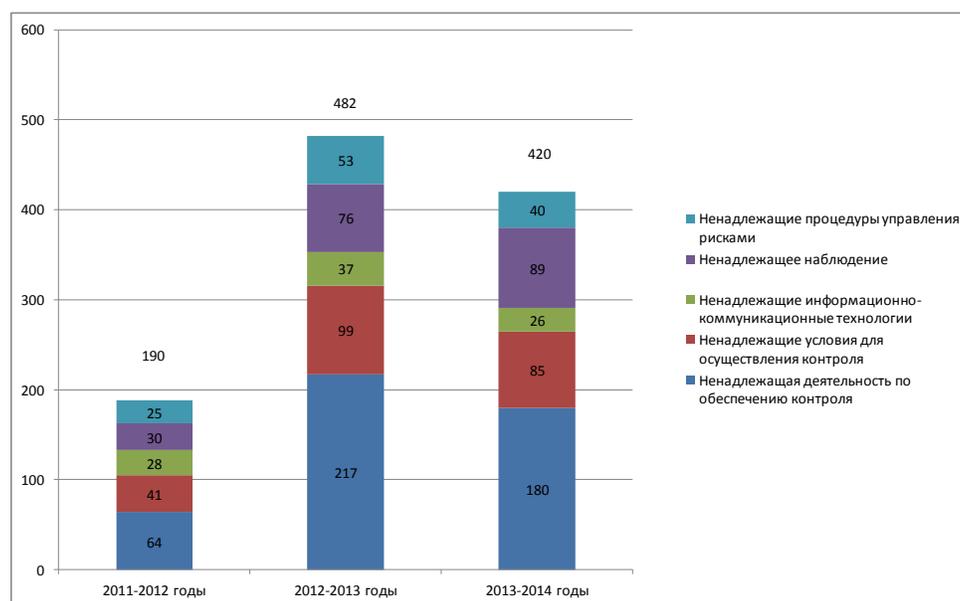
ступающими из 16 различных источников финансирования, особенно в том, что касается операций, финансируемых за счет внебюджетных средств. В этой связи в настоящее время УСВН проводит всеобъемлющий обзор своих механизмов финансирования, включая обзор их достаточности и потенциальных последствий для независимости оперативной деятельности.

#### IV. Анализ тенденций рисков, обнаруживаемых при внутренней ревизии

16. Рекомендации, вынесенные по итогам ревизий, классифицировались с учетом пяти неотъемлемых компонентов внутреннего контроля: условия для осуществления контроля, оценка рисков, деятельность по обеспечению контроля, информационно-коммуникационные технологии и наблюдение, как показано на диаграмме I ниже за последние три года. В каждом из отчетных годов основная часть рекомендаций приходилась на компонент деятельности по обеспечению контроля. Деятельность по обеспечению контроля представляет собой мероприятия, разрабатываемые руководством в целях смягчения рисков для достижения поставленных целей. Направления этой деятельности различаются в зависимости от рабочих процессов, однако обязательно включают такие мероприятия, как разработка планов закупок, проведение физической инвентаризации и выверка банковских счетов, а также осуществление процедур по закрытию счетов.

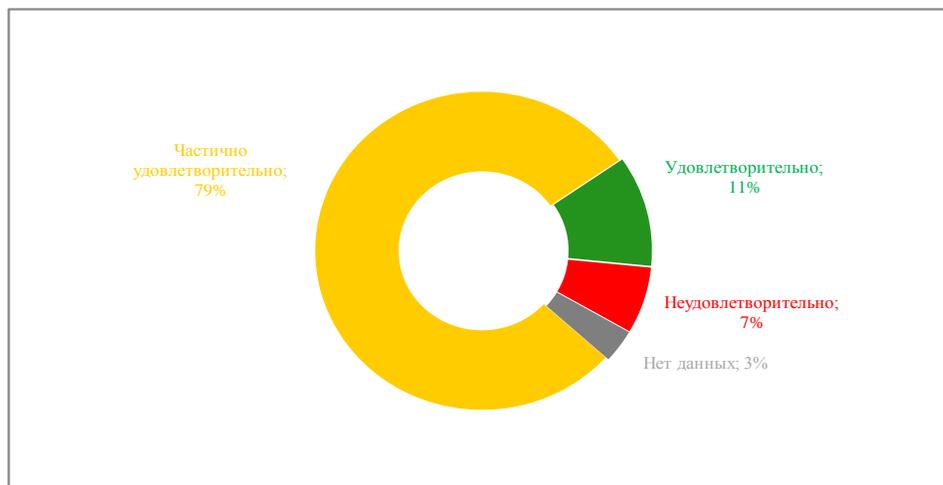
Диаграмма 1

##### Рекомендации по итогам ревизий в разбивке по компонентам контроля



17. На диаграмме II показано распределение рейтингов на основании 89 докладов о внутренней ревизии, опубликованных за отчетный период (за исключением докладов, связанных с поддержанием мира).

Диаграмма II  
**Распределение ревизионных рейтингов за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года<sup>a</sup>**

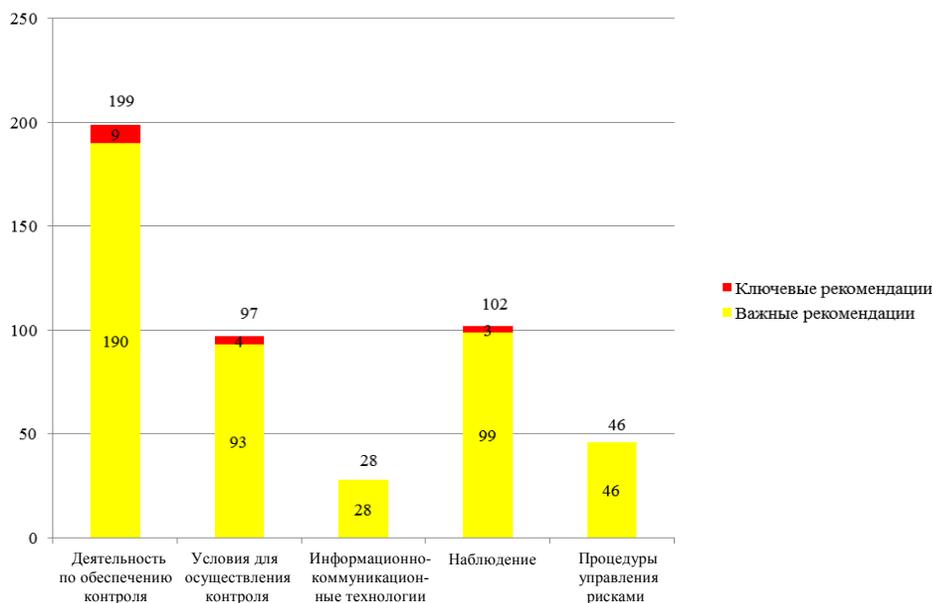


<sup>a</sup> Рейтинг определяется следующим образом: оценка «удовлетворительно» означает, что процессы руководства, управления рисками и внутреннего контроля грамотно спланированы и эффективно осуществляются, что дает достаточные гарантии достижения рассматриваемых целей в сфере контроля и/или оперативной деятельности; оценка «частично удовлетворительно» означает, что в процессах руководства, управления рисками или контроля имеются серьезные (но не существенные и не системные) недостатки, и поэтому достаточные гарантии достижения рассматриваемых целей в сфере контроля и/или оперативной деятельности могут быть и не даны; оценка «неудовлетворительно» означает, что в процессах руководства, управления рисками или контроля имеются один или несколько серьезных и/или существенных системных недостатков, и поэтому достаточные гарантии достижения рассматриваемых целей в сфере контроля и/или оперативной деятельности даны быть не могут.

18. На диаграмме III показано распределение ключевых и важных рекомендаций<sup>1</sup>, вынесенных по итогам ревизии в течение отчетного периода, в разбивке по компонентам контроля. С конкретной информацией о всех докладах, опубликованных за отчетный период, включая рейтинг общих заключений и количество вынесенных ключевых и важных рекомендаций, можно ознакомиться в добавлении к настоящему докладу. Все отчеты о ревизии были опубликованы на веб-сайте УСВН.

<sup>1</sup> Определения рекомендаций включают: «ключевые» рекомендации касаются значительных и/или хронических недостатков или слабых сторон в процессах руководства, управления рисками и внутреннего контроля, которые не позволяют дать достаточные гарантии того, что рассматриваемые цели в сфере контроля и/или оперативной деятельности будут достигнуты; «важные» рекомендации касаются отмечаемых недостатков или слабых сторон в процессах руководства, управления рисками и внутреннего контроля, которые могут не позволить дать достаточные гарантии того, что рассматриваемые цели в сфере контроля и/или оперативной деятельности будут достигнуты.

Диаграмма III  
**Рекомендации, вынесенные за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года по итогам ревизий мероприятий, не связанных с поддержанием мира, с разбивкой по компонентам контроля**



## V. Результаты надзорной деятельности

19. В настоящем разделе представлены выборочные результаты надзорной деятельности за рассматриваемый период.

### A. Отдел внутренней ревизии

#### Особо важные результаты ревизий в разбивке по компонентам контроля<sup>2</sup>

##### а) Условия для осуществления контроля

*Ревизия операций Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Мозамбике (AR2013/113/05)*

20. Представительство Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в Мозамбике не смогло найти платежных поручений в подтверждение расходов на сумму около 1,7 млн. долл.

<sup>2</sup> Вынесение особо важной рекомендации означает, что по итогам ревизии будет выставлена общая оценка «неудовлетворительно». Вынесение важной рекомендации, имеющей широкую сферу применения, также может означать, что по итогам ревизии будет выставлена общая оценка «неудовлетворительно».

США. Кроме того, административные и финансовые сотрудники выполняли несовместимые функции. Это подвергало УВКБ риску потенциального мошенничества, неучтенных потерь и отсутствия точных оперативных и финансовых данных. УСВН рекомендовало УВКБ установить местонахождение пропавших платежных поручений и обеспечить надлежащую учебную подготовку сотрудников, выполняющих административные и финансовые функции. Кроме того, УСВН рекомендовало УВКБ выделить достаточные ресурсы для обработки платежей и обеспечения надлежащего разделения обязанностей; а также внедрить процедуры, позволяющие обеспечить, чтобы обработанные платежные поручения архивировались вместе с оригиналами подтверждающих документов. УВКБ согласилось с этими рекомендациями и принимает меры для устранения выявленных недостатков.

*Ревизия процесса внедрения системы «Мурекс» в Отделе по управлению инвестициями Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (AT2013/801/01)*

21. Были отмечены значительные недостатки во внедрении «Мурекс» — системы учета портфельных инвестиций и выверки данных — в Отделе по управлению инвестициями Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОФПФОН), расходы на которую были первоначально заложены в бюджет на сумму 3,9 млн. долл. США. Неадекватное управление этим проектом привело к задержкам во внедрении системы и перерасходу средств. В результате внедрение «Мурекс» было отложено. УСВН рекомендовало Отделу по управлению инвестициями документально оформить: а) функции, обязанности и обновленные полномочия руководящих органов, занимающихся осуществлением этого проекта; б) механизмы управления; в) потребности и ожидаемые результаты, связанные с внедрением системы «Мурекс»; г) план управления рисками; д) механизмы для контроля за преобразованиями и проверки качества; а также е) план реализации преимуществ, с указанием полной информации об ожидаемых выгодах и издержках и с изложением критериев для их оценки.

22. В ходе той же ревизии было установлено, что внесение изменений в сферу охвата системы «Мурекс» не было документально отражено или обосновано за счет соответствующего указания обновленной информации о ресурсах, сроках, ожидаемых последствиях, преимуществах и затратах. В результате этого Отдел по управлению инвестициями использовал частично автоматизированную систему обработки торговых операций, и выверка счетов, подготовка отчетов и анализ исключений осуществлялись вручную. Такое положение дел привело к ограничению возможностей Отдела по управлению инвестициями в плане выявления и устранения исключений на ранних этапах цикла обработки торговых операций, в результате чего возросла его подверженность операционным рискам. УСВН рекомендовало Отделу по управлению инвестициями разработать механизмы планирования и контроля, включая механизм подготовки подробных отчетов для обеспечения контроля за внедрением проекта «Мурекс» с учетом установленных сроков, процедурных требований и потребностей в ресурсах; а также разработать и внедрить надлежащие контрольные механизмы, позволяющие устранить недостатки, с тем чтобы обеспечить управление частично автоматизированной системой обработки торговых операций, в

рамках которой выверка счетов, подготовка отчетов и анализ исключений осуществляется вручную.

23. Отдел по управлению инвестициями согласился с этими рекомендациями и приостановил внедрение проекта «Мурекс» до завершения проводимой им «Оценки структурных особенностей информационной системы и инфраструктуры информационных технологий» и представления ее результатов. Ожидается, что запрос предложений по оценке завершится в третьем квартале 2014 года.

*Ревизия планирования, оказания и отслеживания услуг в рамках информационной системы, предоставляемых Отделом информационных систем и телекоммуникаций Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (AR2013/166/01)*

24. Внедрение проекта «Соединение и сотрудничество» осуществлялось без учета установленных процедур управления проектами в области информационно-коммуникационных технологий. Например, Совет по управлению информационно-коммуникационными технологиями не отслеживал положения дел с осуществлением проекта на периодической основе, а Отдел по управлению проектами в области информационно-коммуникационных технологий не проводил необходимых обзоров проекта. Кроме того, руководитель проекта не имеет доступа к финансовым данным по проекту и общей информации о бюджетных ассигнованиях, что препятствовало эффективному управлению имеющимися ресурсами, необходимыми для выполнения вспомогательных функций по управлению проектом. Это привело к возникновению значительных задержек в осуществлении проекта «Соединение и сотрудничество» и перерасходу средств по нему, и к намеченному сроку — 31 декабря 2013 года — внедрение этого проекта было завершено только в 12 местах из приблизительно 300 мест. УСВН рекомендовало УВКБ создать надлежащие механизмы управления, с тем чтобы обеспечить соответствие деятельности по этому проекту политике и практике управления проектами. УВКБ согласилось с этой рекомендацией и заявило, что для проекта «Соединение и сотрудничество» были созданы механизмы управления и что вновь проводятся обзоры этого проекта Руководящим комитетом и другие обзоры на ежемесячной основе.

## **b) Деятельность в области контроля**

*Ревизия операций Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Мозамбике (AR2013/113/05)*

25. Точной и своевременной выверки банковских счетов не проводилось. В результате в представительстве УВКБ в Мозамбике не было своевременно обнаружено и выверено офлайновых платежей на сумму около 183 000 долл. США. УСВН рекомендовало завершить выверку банковских счетов за предыдущие периоды, разработать план действий для обеспечения того, чтобы банковские выверки подготавливались на ежемесячной основе, и повысить эффективность контрольного обзора выверки банковских счетов. УВКБ согласилось с этой рекомендацией и заявило, что выверки банковских счетов за предыдущие периоды были завершены и что был обеспечен надзор в целях обеспечения точности ежемесячных выверок банковских счетов.

*Ревизия готовности информационно-коммуникационных технологий в поддержку внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (AT2012/510/01)*

26. В соответствии с принципом МСУГС в отношении доставки требуется признавать расходы после получения товаров или услуг, а не в момент получения счета-фактуры или платежа наличными. В настоящее время рассматривается вопрос о внедрении системных изменений в дополнение к изменениям процедурного характера, которые будут распространяться на определение момента учета товаров и услуг. Однако не было принято какого-либо решения относительно методологии извлечения данных, которая будет использоваться для загрузки полученных данных, что ставит под угрозу целостность данных. УСВН рекомендовало Управлению по планированию программ, бюджету и счетам (УППБС) выработать системные изменения и методологию для извлечения данных, необходимые для соблюдения предусмотренного МСУГС «принципа доставки». Управление согласилось с этой рекомендацией и выполнило ее.

27. В ходе той же ревизии было установлено, что у Секретариата не имеется надлежащей системы для хранения и обработки данных, касающихся недвижимого имущества, которая удовлетворяла бы требованиям МСУГС. Данные рассредоточены по всей Организации и хранятся в различных форматах, начиная с бумажной документации и заканчивая автономными информационно-коммуникационными приложениями. УСВН рекомендовало Управлению обеспечивать техническое руководство и помощь в отношении сбора, очистки и подготовки отвечающих требованиям МСУГС данных о недвижимости, а также обеспечить наличие этих данных в соответствии с графиком перехода на МСУГС. Управление согласилось с этой рекомендацией, и был разработан сетевой инструмент в целях содействия сбору информации о недвижимости, подлежащей миграции в систему «Умоджа». Кроме того, Управление опубликовано техническое руководство для миссий и провело семинары по вопросам использования этого инструмента в поддержку подготовки сведений об остатках средств на начало периода.

28. Кроме того, не были надлежащим образом определены в рамках всего Секретариата требования к изменениям, связанным с внедрением МСУГС, в отношении приложений в области информационно-коммуникационных технологий, и некоторые отделения не получили достаточной информации об изменениях, которые необходимо внести в приложения, применяемые ими на местах. В этой связи отмечается повышенный риск того, что приложения в области информационно-коммуникационных технологий могут быть не готовы к установленному сроку, что повлияет на успешное внедрение МСУГС. УСВН рекомендовало УППБС обеспечить в рамках всего Секретариата осуществление мероприятий по обеспечению готовности к изменениям в области информационно-коммуникационных технологий в соответствии с графиком перехода на МСУГС и внедрить вспомогательные механизмы, позволяющие избежать задержек. УППБС согласилось с этой рекомендацией, приняло меры в целях отслеживания важных изменений в области информационно-коммуникационных технологий с использованием инструмента по управлению проектом и представило доклад Руководящему комитету.

29. Кроме того, подготовленный УППБС план работы на переходный период не включал данных о всех приложениях в области информационно-коммуникационных технологий в рамках всего Секретариата, в которые требуется внести изменения в поддержку подготовки финансовых отчетов в соответствии с МСУГС, что ограничивает возможности в плане сбора и обработки данных в контексте МСУГС в различных отделениях. УСВН рекомендовало УППБС: а) завершить выявление приложений в области информационно-коммуникационных технологий с указанием ключевых данных, имеющих важное значение для подготовки сведений об остатках средств на начало периода в соответствии с МСУГС; б) составить карту с указанием основных источников и потоков данных и местонахождения приложений; в) провести оценку качества имеющихся данных; а также г) определить процедуры сбора финансовых данных, имеющих отношение к переходу на МСУГС, в рамках всей Организации. УППБС согласилось с этой рекомендацией и выполнило ее.

### с) Контроль

*Ревизия операций Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций в Афганистане (AR2013/141/03)*

30. Из-за неадекватного контроля за деятельностью партнеров-исполнителей УВКБ не смогло выявить проблемы в управлении проектами и нарушения установленных правил и принять соответствующие меры. Например, один из партнеров не выполнил работы, предусмотренные проектом с бюджетом в 3,1 млн. долл. США, а другой примерно наполовину превысил утвержденную сумму путевых расходов, что не было выявлено в ходе проверки результатов работы. УСВН рекомендовало усилить надзор и внедрить процедуры периодического обзора и контроля, с тем чтобы обеспечить выполнение партнерами-исполнителями предусмотренного проектами объема работ. УСВН также рекомендовало УВКБ: а) проверить работы по проекту, выполненные партнером, с тем чтобы определить, насколько достигнуты цели проекта и были ли средства потрачены рационально; и б) проверить расчеты с партнером с учетом фактически выполненных работ и взыскать переплаченные суммы. УВКБ согласилось с этими рекомендациями и сообщило, что был принят ряд мер по повышению эффективности контроля, включая усиление надзора со стороны руководства и введение стандартных оперативных процедур. УВКБ пояснило, что, хотя не все предусмотренное проектом было выполнено, этот проект позволил получить ценные сведения о социально-экономических условиях жизни возвращающихся беженцев и помог определить направление мероприятий по защите и программной деятельности. УВКБ также сообщило, что, по его оценке, партнеру было переплачено 291 075 долл. США и что меры по взысканию этой суммы уже принимаются.

31. Кроме того, следует отметить несовершенство мер финансового контроля за партнерами-исполнителями — отделения УВКБ не составили по согласованию с партнерами-исполнителями годовой план контроля и представления отчетности; не указали регулярность контрольных мероприятий и бухгалтерских проверок; и не приняли меры к тому, чтобы партнеры-исполнители своевременно устранили недостатки, выявленные группами по контролю за осуществлением проектов. Это отрицательно сказалось на качестве и уровне докладов по результатам проверок и стало причиной переплат и нарушения правил расчетов в УВКБ. УСВН рекомендовало УВКБ назначить квалифицированных со-

трудников, обладающих необходимыми навыками, для обеспечения надлежащего финансового контроля за деятельностью партнеров и усилить механизмы контроля за исполнением проектов введением стандартных оперативных процедур. УВКБ согласилось с этой рекомендацией и разработало стандартные оперативные процедуры для усиления механизмов финансового контроля и приступило к подбору и подготовке сотрудников для проведения финансовых проверок.

*Проверка процесса внедрения системы «Мурекс» в Отделе по управлению инвестициями Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (AT2013/801/01)*

32. Отдел по управлению инвестициями не осуществлял надлежащий контроль за исполнением бюджета на внедрение системы «Мурекс». Информация о расходах по проектам и бюджетных ассигнованиях представлялась нерегулярно. Отсутствовала увязка между планом проекта и бюджетом. Вследствие этого не были учтены и отражены в отчетности лицензионные платежи за систему «Мурекс» и другие понесенные в 2013 году расходы на ее внедрение, связанные с дополнительными услугами поставщика этой системы и других консультантов, на сумму приблизительно 576 000 долл. США. УСВН рекомендовало Отделу внедрить надлежащие механизмы, которые позволяли бы последовательно, тщательно и своевременно контролировать бюджетные ассигнования и расходы по проекту «Мурекс»; и информировать Руководящий комитет об исключительных ситуациях, с тем чтобы расходы не выходили за рамки бюджетных ассигнований, а любые отклонения своевременно выявлялись и отражались в отчетности. Отдел согласился с этой рекомендацией и сообщил, что работы по проекту «Мурекс» были приостановлены до завершения и изучения результатов оценки информационной архитектуры и информационно-коммуникационной инфраструктуры Отдела по управлению инвестициями.

## **В. Отдел инспекций и оценок**

33. За отчетный период Отдел выпустил пять докладов, не относящихся к деятельности по поддержанию мира. Ниже излагаются основные данные, представленные в некоторых из этих докладов.

*Аттестационные карточки Секретариата Организации Объединенных Наций по вопросам оценки, 2010–2011 годы (IED-13-006)*

34. Отдел инспекций и оценок выпустил первую аттестационную карточку из будущей серии карточек, которые будут дополнять выходящий раз в два года доклад «Повышение роли оценки и применение результатов оценок при составлении и осуществлении программ и выработке стратегических директив», последний из которых был представлен на пятьдесят третьей сессии Комитета по программе и координации в июне 2013 года (A/68/70). Эти карточки содержат откровенные заключения относительно потенциала и практики в области оценки по всем подразделениям Секретариата за двухгодичный период 2010–2011 годов. Как и результаты, отраженные в двухгодичном докладе, эти аттестационные карточки четко указывают на то, что в Секретариате оценка по-прежнему не отвечает требованиям. Для того чтобы оценка способствовала улучшению работы организации, необходимо устранить серьезные пробелы.

Очевидно также, что необходимо усилить поддержку и методическую помощь в связи с проведением самооценки. Здесь УСВН выдвинуло ряд новых инициатив.

*Оценка систем управления информацией и анализа Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам охраны и безопасности (IED-14-003)*

35. В деятельности Департамента по вопросам охраны и безопасности важное место занимают сбор, анализ, обобщение и распространение информации по вопросам охраны и безопасности, качество которой имеет принципиальное значение для разработки надлежащих мер по ослаблению угрозы безопасности. УСВН с удовлетворением отметило большую работу, проделанную Департаментом с 2008 года для совершенствования и укрепления его систем сбора и анализа информации. Вместе с тем были отмечены участки, требующие дальнейших улучшений. УСВН вынесло три важные рекомендации: укрепить аналитический потенциал, систематически проводить опросы клиентов в интересах улучшения учета их потребностей и пересмотреть действующие стандарты доступа Информационной сети сотрудников по вопросам безопасности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить адекватность доступа, и Департамент согласился с этими рекомендациями.

*Оценка программы Экономической комиссии для Африки (IED-14-002)*

36. Отдел инспекций и оценок уделил основное внимание исследовательско-аналитической работе Экономической комиссии для Африки (ЭКА) и пользе от ее статистической деятельности. УСВН установило, что ЭКА признана важнейшей платформой в масштабах всего континента для формирования консенсуса. Своей исследовательско-аналитической работой ЭКА помогает государствам-членам формулировать решения на различных форумах по вопросам развития на региональном уровне, хотя данных о том, каким образом исследовательско-аналитическая работа ЭКА влияет на разработку политики, недостаточно, главным образом потому, что у ЭКА нет механизма для систематической оценки этого влияния. УСВН рекомендовало ЭКА реализовать ее новую стратегию в области коммуникации и распространения информации применительно к ее исследовательско-аналитической работе, помочь отделам/подразделениям определить их целевые аудитории и отслеживать, в каких областях и как используются ее публикации. Кроме того, УСВН сформулировало еще четыре важные рекомендации, касающиеся осуществления новых стратегий организации деятельности ЭКА, принятых в рамках реорганизации, начатой ею в 2012 году; в том числе — более четко определить сферу охвата и содержание ее аналитических справок по странам и стратегии взаимодействия с национальными статистическими управлениями и другими организациями, занимающимися вопросами статистики в регионе; и продолжать укреплять свой потенциал в области контроля и оценки. На данный момент в рамках начатой ЭКА реорганизации осуществляются стратегии организации работы по следующим направлениям: создание партнерств, укрепление потенциала, управление знаниями, информационные технологии, коммуникация, управление данными, составление аналитических справок по странам, показатели эффективности работы руководства и укомплектование штатов Секции контроля и оценки.

### С. Отдел расследований

37. С 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года в Отдел расследований поступило 155 дел, не связанных с операциями по поддержанию мира. Это 35 процентов всех поступивших дел. После оценки, проведенной Комитетом по приему дел, по 40 делам были назначены внутренние расследования УСВН, 36 были переданы в другие департаменты и управления, 17 сданы в информационный архив, по 61 делу рассмотрение было приостановлено, а по 1 делу никакие дальнейшие действия не производились.

38. В таблице 1 показано распределение по категориям 40 дел, по которым в отчетный период были назначены внутренние расследования УСВН, и 36 переданных дел.

Таблица 1

#### Назначенные расследования и переданные дела с разбивкой по категориям, 1 июля 2013 года — 30 июня 2014 года

| Категория  | Число расследований УСВН | Процентная доля расследований УСВН | Число переданных дел | Процентная доля переданных дел |
|--|--------------------------|------------------------------------|----------------------|--------------------------------|
| Финансовые вопросы                                     | 10                       | 25                                 | 4                    | 11                             |
| Материальные запасы/активы                             | 3                        | 8                                  | 1                    | 3                              |
| Вопросы управления                                     | 3                        | 8                                  | 9                    | 25                             |
| Кадровые вопросы                                       | 16                       | 40                                 | 15                   | 42                             |
| Закупки  | 6                        | 15                                 | 4                    | 11                             |
| Вопросы программ                                       | 1                        | 3                                  | 2                    | 5                              |
| Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства | —                        | 0                                  | —                    | 0                              |
| Сексуальное домогательство                             | 1                        | 3                                  | 1                    | 3                              |
| <b>Всего</b>   | <b>40</b>                | <b>100</b>                         | <b>36</b>            | <b>100</b>                     |

#### Доклады о расследованиях, выпущенные в отчетный период

39. За отчетный период было выпущено в общей сложности 75 докладов о расследованиях, не относящихся к деятельности по поддержанию мира. В 26 из этих докладов утверждения были признаны обоснованными, а в 49 — необоснованными (см. таблицу 2).

Таблица 2

#### Не относящиеся к деятельности по поддержанию мира доклады, выпущенные по состоянию на 30 июня 2014 года

| Категория                  | 2010–2011 годы | 2011–2012 годы | 2012–2013 годы | 2013–2014 годы |
|----------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Финансовые вопросы         | 7              | 8              | 51             | 37             |
| Материальные запасы/активы | 3              | 1              | 3              | 1              |
| Вопросы управления         | 9              | 1              | 4              | 3              |
| Кадровые вопросы           | 14             | 8              | 12             | 21             |

| <i>Категория</i>                                       | <i>2010–2011 годы</i> | <i>2011–2012 годы</i> | <i>2012–2013 годы</i> | <i>2013–2014 годы</i> |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Закупки  | 6                     | 7                     | 10                    | 10                    |
| Вопросы программ                                       | 2                     | –                     | 1                     | 3                     |
| Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства | 1                     | 1                     | 1                     | –                     |
| Сексуальное домогательство                             | 1                     | 1                     | –                     | –                     |
| <b>Всего</b>   | <b>43</b>             | <b>27</b>             | <b>82</b>             | <b>75</b>             |

40. Ниже приводятся основные сведения о некоторых проведенных за отчетный период расследованиях, не относящихся к деятельности по поддержанию мира. Все подтвержденные случаи были переданы соответствующим руководителям для рассмотрения и принятия надлежащих мер.

*Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве (дело 0285/13)*

41. УСВН провело расследование в связи с поступившей информацией о том, что один из сотрудников Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ) проявил пристрастность при предоставлении контрактов одному из поставщиков ЮНОГ и что, как было установлено, сын этого сотрудника работал в компании-партнере поставщика, которому было отдано предпочтение. Если информация о пристрастности не нашла подтверждения, то заявления о сокрытом использовании служебного положения во взаимоотношениях с фирмой-партнером поставщика подтвердились.

*Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве (дела 0370/11 и 0478/12)*

42. УСВН подтвердило информацию о том, что два сотрудника ЮНОГ помогли сотруднику, который должен был сдать обязательный квалификационный экзамен Организации Объединенных Наций. Эти сотрудники сообщили в Управление людских ресурсов ЮНОГ, что кандидат успешно сдал экзамены, зная о том, что это не так.

*Европейская экономическая комиссия (дело 0532/12)*

43. УСВН подтвердило информацию о случаях домогательств и злоупотребления служебным положением со стороны одного из руководящих сотрудников. В ходе расследования УСВН установило дополнительные факты домогательств и злоупотребления служебным положением со стороны того же сотрудника в отношении пяти других сотрудников Европейской экономической комиссии.

*Управление по координации гуманитарных вопросов (дела 507/12, 079/13 и 080/13)*

44. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании с Группой по управлению рисками страновой группы Организации Объединенных Наций в Сомали УСВН получило сообщения о подозрительной деятельности, связанной с финансированием гуманитарной помощи в Сомали. Финансирование осуществлялось Общим гуманитарным фондом через Управление по координации

гуманитарных вопросов (УКГВ), которое выступает в качестве управляющего агента Фонда в Сомали. Три неправительственные организации мошенническим способом отвлекли и незаконно присвоили значительную часть средств, выделенных на проекты, путем предъявления поддельных оправдательных документов, дублирования результатов проектов и расходов различных учреждений-доноров и/или преднамеренного завышения бюджетных смет и неполного освоения средств. Дела были переданы другим учреждениям, которых это коснулось.

*Дело 507/12*

45. Одна НПО была привлечена к осуществлению 16 проектов, финансируемых Общим гуманитарным фондом, на общую сумму 5,4 млн. долл. США, из которых УСВН проверило 12 «завершенных» согласно отчетности проектов на сумму 2,94 млн. долл. США. Из этой суммы расходы в размере 2,31 млн. долл. США, или 79 процентов стоимости проектов, как установило УСВН, либо были приписаны, либо не подтверждены документально. Восемьдесят процентов средств уже были выплачены (по установившейся практике) в виде аванса в соответствии с ранее вынесенной рекомендацией УСВН, а выплата остальных 20 процентов была приостановлена.

*Дело 079/13*

46. Вторая НПО была привлечена к работе по трем отдельным договорам на общую сумму 850 000 долл. США, которую УКГВ полностью выплатило. Однако эта НПО подделала большинство отчетных документов по расходам и представила УКГВ искаженные сведения о ходе осуществления. УСВН установило, что расходы на сумму 619 918 долл. США, или 73 процента от общей сметы по этим договорам, либо были приписаны, либо не подтверждены документально.

*Дело 0080/13*

47. Третья НПО была привлечена для осуществления трех отдельных проектов на общую сумму 804 575 долл. США. УКГВ выплатило этой НПО 428 038 долл. США, что составляет 80 процентов стоимости двух проектов. Эта НПО представила поддельные счета-фактуры, квитанции и другие документы на общую сумму 390 467 долл. США, или 73 процента стоимости двух контрактов и 91 процент выплаченной суммы. Следует отметить, что поддельные документы имели отношение к закупке товаров и услуг, предназначенных для оказания чрезвычайной помощи пострадавшим от голода 2010–2012 годов, унесшего жизни тысяч сомалийцев, половина из которых были дети.

48. По состоянию на 30 июня 2014 года одно дело находилось на стадии активного расследования. Это дело касается 10 соглашений между УКГВ и партнером-исполнителем на сумму примерно 3,6 млн. долл. США.

*Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде  
(дело 300/12)*

49. При проведении расследований по смежным делам были обнаружены перечисления от других корпоративных партнеров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) на поддержку программы

ЮНЕП для детей и молодежи, которые не были учтены на счетах ЮНЕП и не использовались по назначению. Один сотрудник распорядился о перечислении этих средств на сумму не менее 323 000 долл. США компании, с которой его связывали личные и деловые интересы.

*Международный уголовный трибунал по Руанде (дело 0407/11)*

50. Были признаны обоснованными сообщения о том, что сотрудник Службы организации поездок, перевозки имущества и воздушных перевозок Международного уголовного трибунала по Руанде в Аруше, Объединенная Республика Танзания, вымогал и получал подарки и услуги от поставщиков услуг, связанных с поездками, для Международного уголовного трибунала по Руанде.

## **VI. Требования, касающиеся обязательного представления отчетности**

### **A. Генеральный план капитального ремонта**

51. В соответствии с резолюцией 62/87 Генеральной Ассамблеи УСВН обязано представлять доклады о деятельности Секции по ревизии генерального плана капитального ремонта. УСВН поручило двум своим ревизорам провести ревизию операций, относящихся к генеральному плану капитального ремонта. Эта работа по-прежнему построена на оценке риска, что соответствует принципам ревизии, которым следует Отдел внутренней ревизии.

*Проверка отдельных контрактов с гарантированной максимальной ценой в Управлении генерального плана капитального ремонта (AC2013/514/01, доклад 2014/015 от 27 марта 2014 года)*

52. Проверкой были охвачены три из четырех контрактов с гарантированной максимальной ценой по подменным помещениям: 305 East 46<sup>th</sup> Street, 380 Madison Avenue и конференционный корпус на Северной лужайке.

53. Управление генерального плана капитального ремонта установило строгий порядок в отношении проверки счетов-фактур, распоряжений о внесении изменений и использования резервных средств и надбавок в целях обеспечения соблюдения условий контрактов по капитальному ремонту. Если общая задача перемещения персонала в подменные помещения была решена в установленные сроки, то из-за стремления соблюсти график строительных работ соответствующие контракты по капитальному ремонту были заключены и выполнены до того, как была завершена работа над архитектурной и инженерно-технической документацией. Окончательные требования заинтересованных субъектов, включая власти принимающей страны, коммунальные службы, Департамент по вопросам охраны и безопасности и другие департаменты, также не были сформулированы до момента подписания контрактов на капитальный ремонт, а в ряде случаев подвергались изменениям в процессе выполнения контрактов, что обусловило необходимость внесения многочисленных изменений в проектную документацию и большого числа распоряжений об изменениях.

54. Управление генерального плана капитального ремонта смогло извлечь уроки из процесса осуществления генерального плана, некоторые из которых с учетом их применимости к будущим капитальным проектам были отражены в одиннадцатом ежегодном докладе о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта. УСВН рекомендовало разработать реестр для учета передовых методов работы и институциональных знаний, которые можно было бы применить при управлении будущими проектами капитального строительства в Секретариате. Департамент по вопросам управления согласился с этой рекомендацией и сообщил, что Управлению централизованного вспомогательного обслуживания было поручено собирать информацию о практических уроках, извлеченных при осуществлении крупных строительных проектов.

## **В. Строительство дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби**

55. В соответствии с резолюцией 63/263 Генеральной Ассамблеи УСВН отвечает за подготовку отчетности о деятельности, связанной со строительством дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в Аддис-Абебе и Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби.

*Управление строительством новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки (АС2012/710/01, доклад 2013/079)*

56. В ходе ревизии оценивался риск перерасхода средств и задержек с осуществлением проекта. Задержка по строительным работам составила 22 месяца, и из-за недобросовестной работы подрядчика Организация Объединенных Наций понесла дополнительные расходы в размере, по оценкам ЭКА, 171 482 долл. США в месяц. Ежемесячные планы работы, составленные на основе генерального плана, не соблюдались, и координация строительных работ выполнялась подрядчиком неудовлетворительно. Спустя месяц после подписания контракта подрядчик все еще не представил на утверждение такие важные материалы, как макет и технические характеристики объектов, что на многие месяцы задержало осуществление проекта. ЭКА и Управление централизованного вспомогательного обслуживания в Департаменте по вопросам управления приняли меры для смягчения последствий недобросовестной работы подрядчика и усилили надзор за механизмами контроля исполнения проектов. УСВН рекомендовало ЭКА проанализировать неудовлетворительную работу подрядчика и принять надлежащие меры.

*Проверка работы механизмов управления на этапе после завершения строительства новых служебных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (АА2013/211/01, доклад 2014/007)*

57. Объектами ревизии были процедуры передачи административной и финансовой ответственности и закрытия проектов и окончательные счета. Строительство новых служебных помещений было в основном завершено своевременно и без перерасхода. Отделение Организации Объединенных Наций в

Найроби подготовило и продолжает вести подробное и полное описание практических уроков и передовых методов работы, которые могут быть применены в аналогичных проектах в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и в рамках всей Организации. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби ввело эффективные и отвечающие требованиям процедуры передачи административной и финансовой ответственности и закрытия проектов. При этом контроль за строительством автостоянки и эксплуатации фотоэлектрической системы после ее установки необходимо усилить. Необходимо также оценить работу поставщиков на предмет выполнения договорных обязательств; усовершенствовать процедуры управления проектами, включая контроль за устранением строительных дефектов, для содействия своевременному закрытию проектов; и контролировать соблюдение условий контракта, касающихся технического обслуживания, обучения персонала и гарантий фотоэлектрической системы.

### **С. Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций**

58. В соответствии с резолюциями 59/270 и 59/271 Генеральной Ассамблеи УСВН представляет сведения о проведенной им за отчетный период надзорной деятельности в отношении Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций.

59. Компенсационная комиссия была учреждена в 1991 году в качестве вспомогательного органа Совета Безопасности для обработки претензий и выплаты компенсации за потери и ущерб, понесенные непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Заявителям, претензии которых признаны обоснованными, выплачиваются компенсации из Компенсационного фонда, в который перечисляются 5 процентов поступлений от экспорта иракской нефти.

60. По состоянию на конец апреля 2014 года Компенсационная комиссия выплатила 45,5 млрд. долл. США из 52,4 млрд. долл. США, составляющих общую сумму компенсационных платежей, после чего на счету осталось 6,9 млрд. долл. США, предназначенных для выплаты по одной оставшейся претензии.

61. На 2013 и 2014 годы Компенсационная комиссия выделила на внутреннюю ревизию по 50 000 долл. США. УСВН использовало эти ресурсы для проведения двух ревизий в Компенсационной комиссии.

62. Доклад о ревизии деятельности Компенсационной комиссии по удовлетворению претензий за период с сентября 2012 года по октябрь 2013 года (АЕ2013/820/01) был выпущен в апреле 2014 года. По заключению УСВН, в Компенсационной комиссии по-прежнему действуют эффективные механизмы, обеспечивающие выплату компенсаций и точность и правильность оформления платежных документов и их соответствие решениям Совета управляющих и Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций. Кроме того, должным образом продолжал функционировать механизм отчетности по программам и исполнению бюджета, включая получение поступлений в Компенсационный фонд и контроль за ними.

63. В январе 2014 года по просьбе Секретариата Компенсационной комиссии была начата и по состоянию на 30 июня 2014 года еще продолжалась проверка готовности Компенсационной комиссии к ликвидации с мандатом, определенным в рамках Программы последующих компенсационных выплат по экологическим претензиям Компенсационной комиссии, заверенной Советом в конце 2013 года, и с учетом оставшихся компенсаций, которые, по прогнозам, будут выплачены в полном объеме в конце 2015 года.

## Приложение

### Обзор требований, касающихся обязательной отчетности

Определены следующие категории материалов, подлежащих включению в годовые доклады УСВН:

- a) бюллетень Генерального секретаря ST/SGB/273, пункт 28:
  - i) описание серьезных проблем, злоупотреблений и недостатков и соответствующие рекомендации УСВН;
  - ii) рекомендации, не одобренные Генеральным секретарем;
  - iii) рекомендации из предыдущих докладов, по которым действия по исправлению положения не завершены (см. A/68/337 (Part I)/Add.1, где это применимо);
  - iv) принятые в один из предыдущих периодов решения, которые были пересмотрены руководством;
  - v) рекомендации, по которым не удалось достичь согласия с руководством или в отношении которых было отказано в предоставлении запрошенной информации или помощи (см. A/68/337 (Part I)/Add.1, где это применимо);
  - vi) суммы экономии средств, предусмотренные в рекомендациях, и фактически взысканные суммы (см. A/68/337 (Part I)/Add.1);
- b) резолюция 56/246 Генеральной Ассамблеи:
  - i) информация о показателях выполнения рекомендаций за три предыдущих отчетных периода (см. A/68/337 (Part I)/Add.1);
  - ii) информация о последствиях реорганизации УСВН для его работы;
  - iii) представление информации отдельно об уже выполненных рекомендациях, о рекомендациях, находящихся в процессе выполнения, и о тех рекомендациях, процесс выполнения которых не начался, а также о причинах их невыполнения (см. A/68/337 (Part I)/Add.1);
- c) резолюции 57/292 и 60/282 Генеральной Ассамблеи: представление информации о надзорной деятельности, проводимой на всех этапах осуществления проекта «Генеральный план капитального ремонта», в контексте годовых докладов УСВН;
- d) резолюции 59/270 и 59/271 Генеральной Ассамблеи: осуществление внутреннего надзора за всем процессом урегулирования претензий Компенсационной комиссией Организации Объединенных Наций и регулярное включение информации по этому вопросу в годовые доклады УСВН;
- e) резолюция 59/272 Генеральной Ассамблеи: требование о том, чтобы в годовых докладах содержались названия и краткие резюме всех докладов УСВН, изданных в течение года (см. A/68/337 (Part I)/Add.1);

f) резолюция 62/87 Генеральной Ассамблеи: УСВН предлагается обеспечить, чтобы генеральный план капитального ремонта эффективно охватывался ревизиями, и представлять Генеральной Ассамблее все свои доклады, касающиеся осуществления этого плана;

g) резолюция 63/263 Генеральной Ассамблеи: УСВН поручается обеспечить охват эффективной ревизией строительства дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби;

h) резолюция 66/236 Генеральной Ассамблеи: УСВН рекомендуется продолжать выявлять в рамках анализа в своих будущих годовых докладах изменения во времени общих тенденций и проблем стратегического характера, касающихся внутреннего надзора в Организации Объединенных Наций, включая обновленную информацию по всем критически важным рекомендациям, с учетом категории риска и намеченной даты их выполнения и соответствующего подразделения, отвечающего за осуществление таких рекомендаций;

i) резолюция 67/258 Генеральной Ассамблеи: УСВН рекомендуется давать в своих будущих годовых докладах более глубокий анализ общих тенденций и проблем стратегического характера, касающихся внутреннего надзора в Организации Объединенных Наций, и включать в них обновленную информацию по всем критически важным рекомендациям с учетом категории риска и намеченной даты их выполнения и подразделения, отвечающего за осуществление таких рекомендаций.

---